

Lærer: Kerstin Lorenzen (KL)

Forord til faget i klassen

På den Nye Friskole arbejder vi i faget tysk i 4.klasse frem imod, at eleverne efter 7. klassetrin kan opfylde følgende mål:

- Eleven kan kommunikere på tysk mundtligt om nære emner i et meget enkelt og forståeligt sprog.
- Eleven kan kommunikere på tysk skriftligt om nære emner i et meget enkelt og forståeligt sprog.
- Eleven kan sammenligne eksempler på tysksproget kultur og egen kultur.

I 4. klasse tager vi afsæt i læringshæftet Gut Gemacht af Forlaget Delta. Hæftet henvender sig til den tidlige begynderundervisning i tysk. Opgaverne er tilrettelagt, så eleven kan arbejde med dem på egen hånd efter kort lærerintroduktion. Alle instruktioner er derfor på dansk for at undgå, at de kommer til at blokere for elevens selvstændige arbejde. Hæftet afmystificerer tyskfaget ved at tage udgangspunkt i en række tyske ord, som ligger tæt op ad danske ord. Derefter arbejder eleven med nære emner, så som alfabetet, farver, tal, en familie, et værelse og tysktalende lande, kultur og sprog. Emner som "Der Martinsdag" og "Weihnachten" giver et indblik i de tysktalende landes traditioner og styrker herved elevens interkulturelle forståelse. Grammatikken i hæftet omhandler substantiver, personlige pronomener, bøjning af regelmæssige verber, verbet 'sein' og adjektiver, der står alene.

Derudover bliver undervisningen suppleret med Grammatip, opgaver fra Alinea og lektioner med mundtlig fokus.

De frie grundskoler skal stå mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen, jf. Lov om friskoler og private grundskoler, lovbekendtgørelse nr. 786 af 15/06-2015.

Undervisningsplaner herunder slutmål og trinmål for fag på Den Nye Friskole tager udgangspunkt i Fælles Mål under Undervisningsministeriet. Der henvises i øvrigt til nedenstående link (find fag samt klasse)

<http://www.uvm.dk/Uddannelser/Folkeskolen/Faelles-Maal/Alfabetisk>

Uger	Indhold/emne	Mål	Metode	Materialer
33	Du kender allerede mange tyske ord	Mål for undervisningen Eleverne arbejder med: • at opdage ligheder og forskelle mellem tysk og dansk • at udvikle et grundlæggende tysk ordforråd • at genkende og anvende ord på både tysk og dansk • at anvende deres viden om sprogenes slægtskab i arbejdet med ord Elevmål	Eleverne skal mundtligt og skriftligt sammensætte tyske og danske ord.	Gut Gemacht s.3

		- Jeg kan genkende og sammenligne enkle ord på tysk og dansk. - Jeg kan bruge min viden om dansk til at forstå og lære tyske ord.		
34-36	Begrüssungen und Begegnungen: Das erste Treffen	Mål for undervisningen Eleverne skal: - forstå og anvende enkle, kendte ord og udtryk - forstå enkle mundtlige budskaber om nære emner - indgå i helt enkle samtaler på tysk - anvende kendt ordforråd i mundtlige og skriftlige aktiviteter Elevmål - Jeg kan forstå og bruge enkle tyske ord og udtryk. Jeg kan føre en kort og enkel samtale på tysk. - Jeg kan lytte til og forstå enkle tyske samtaler.	Skrive tyske gloser samt danske oversættelser på tavlen, som eleverne skal notere. Vi spiller vendespil med gloserne. Vi slutter af med at møde Mia, Carl, Louis og Hanna, der fører korte samtaler med hinanden. Dette skal bruges som inspiration til deres egne samtaler.	Vendespil med tysk-danske gloser: Det første møde Gut Gemacht s.5 Ekstra opgave: Gut Gemacht s. 4
37-38	Das ABC Die Aussprache	Mål for undervisningen Eleverne skal: - lytte efter og genkende tyske lyde - blive opmærksomme på forskelle mellem dansk og tysk udtale - koble lyd og skrift - genkende kendte ord og bogstavkombinationer i talt tysk Elevmål	Lytte til det tyske alfabet og med fokus på udtale og Umlaut og bogstavkombinationen ai, ei, ie, au, eu, sch, ch, h og ß Ved hjælp af nogle lytteopgaver, skal eleverne udfylde et kryds og tværs.	Gut Gemacht s. 6-7 Gut Gemacht s. 8 Das ABC – Lied: Bing Videoer Ekstra opgave: Gut Gemacht s. 9

		- Jeg kan genkende nogle særlige tyske lyde og bogstaver. - Jeg kan lytte efter kendte ord og lyde på tysk. - Jeg kan øve mig i at udtale tyske ord, så de er forståelige.		
39-40	Substantive	Mål for undervisningen Eleverne skal: - få kendskab til tyske substantiver og deres køn - sammenligne grammatiske træk på dansk og tysk - anvende enkle sproglige regler - bruge en ordliste som hjælpemiddel Elevmål - Jeg kan genkende tyske substantiver. - Jeg kan finde ud af, om et tysk navneord er hankøn, hunkøn eller intetkøn. - Jeg kan bruge en ordliste til at finde oplysninger om tyske ord.	Arbejde med substantiver i ubestemt og bestemt form i ental. Vi vil først tale om bøjning af navneord på dansk, så de får den rette forforståelse til emnet. Eleverne bliver introduceret til ordlisten bagerst, for at få en forståelse for, hvordan man kan slå ordene op og finde hankøn, hunkøn og intetkøn, så de kan udfylde et skema i Gut Gemacht. Eleverne skal prøve på at hjælpe Carl og Louis over en ”flod”, ved kun at måtte gå på substantiver. Vi slutter af med en Rebus om dyr.	Gut Gemacht s. 10-13
41	Featureuge: Liv i det fri – vind og vejr			
42	Efterårsferie			
43-44	Die Zahlen (1-1000)	Mål for undervisningen Eleverne skal: - forstå og anvende tal i kendte sammenhænge - lytte efter konkrete informationer - koble talt og skrevet tysk	Vi arbejder både med udtale af tallene, men også den skriftlige del, hvor eleverne skal kunne skrive tallene. Vi læser et rim og et kort sagn.	Gut Gemacht s. 14-17 Talbingo

		• læse og forstå korte, enkle tekster Elevmål • Jeg kan forstå og sige enkle tal på tysk. • Jeg kan skrive tal, som jeg hører på tysk. • Jeg kan finde konkrete oplysninger i en enkel mundtlig tekst.	Derudover prøver vi på at lytte til hinandens telefonnumre, som skal skrives ned. Ved at spille talbingo, får de lyttet til udtalelsen af tallene.	
45-46	Martinstag	Mål for undervisningen Eleverne skal: • få kendskab til traditioner i tysksprogede lande • møde tysk kultur gennem sang og kreative aktiviteter • sammenligne tyske og danske traditioner Elevmål • Jeg kan fortælle om en tysk tradition. • Jeg kan finde ligheder og forskelle mellem en tysk og en dansk tradition.	Eleverne får kendskab til den tyske Tradition omkring Mortensaften ved at høre en typisk tysk sang, som man synger, når man går igennem byen med sin hjemmelavede lanterne. Eleverne skal også lave deres egne små lanterner.	Gut Gemacht s. 34 Sangen: „Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne...“ Materialer til at producere egen lanterne.
47 - 48	Personalpronomen	Mål for undervisningen Eleverne skal: • genkende og anvende almindelige personlige pronomener • bruge deres sproglige viden til at skabe mening i en tekst • læse enkle tekster højt Elevmål • Jeg kan genkende og bruge nogle almindelige tyske stedord.	Vi arbejder med personalpronomerne ich, du, er, sie, es, wir, ihr, sie/Sie i Gut Gemacht, hvor de skal skrive de rigtige tyske stedord på linjerne, så teksten giver mening. Vi læser også teksten op, så der kommer noget mundtlighed med i undervisningen.	Gut Gemacht s. 18-19 Ekstra opgave: Gut Gemacht s. 20 og 21

		- Jeg kan vælge det rigtige stedord i en enkel tekst. - Jeg kan læse en kort tysk tekst højt.		
49 - 51	Weihnachten	Mål for undervisningen Eleverne skal: - forstå hovedindhold og enkelte ord i korte tekster - skrive enkle tekster om nære emner - få kendskab til tyske juletraditioner Elevmål - Jeg kan forstå enkelte ord og enkle budskaber i en tysk tekst. - Jeg kan skrive en kort og enkel tekst på tysk. - Jeg kan fortælle om en tysk juletradition.	Vi lytter til og læser en kort tekst om Nikolaustag og jul, hvor der også er fokus på enkelte ord. Eleverne skal skrive deres egne ønskesedler på tysk og farvelægge et juletræ med fokus på farverne. Der vil være sjove opgaver, hvor de lærer juleord (fx kryds og tværs). Vi slutter af med at undersøge, hvem der stjal Rudolf.	Gut Gemacht s. 35 – 41 Vendespil med juleord Ekstra opgave: s. 43 Gut Gemacht
52+53	Juleferie			
1-4	Verben Das Verb 'sein'	Mål for undervisningen Eleverne skal: - få kendskab til enkle grammatiske strukturer - anvende almindelige verber i nutid - forstå og skrive enkle sætninger - anvende farver og kendt ordforråd i beskrivelser Elevmål - Jeg kan bruge nogle almindelige tyske verber i nutid. - Jeg kan bruge verbet <i>sein</i> i enkle sætninger. - Jeg kan skrive og forstå enkle tyske sætninger.	Vi har fokus på bøjning af verber i nutid. Efter introduktionen skal de bøje verberne i person og tal og skrive det på linjen. Derudover vil vi arbejde med verbet "sein" og bøje det rigtigt. Vi slutter af med at oversætte sætninger fra dansk til tysk.	Gut Gemacht s. 22-25 Bevægelse med verber Pantomime med verber

		Jeg kan beskrive enkle ting med farver på tysk.		
5-6	Die Farben	Mål for undervisningen Eleverne skal: - forstå og følge enkle skriftlige instruktioner på tysk - opbygge og anvende et grundlæggende ordforråd om farver - kunne koble tyske ord og sætninger til konkrete ting og billeder - kunne beskrive konkrete ting ved hjælp af enkle tyske sætninger Elevmål - Jeg kan forstå enkle sætninger på tysk. - Jeg kan sige og skrive farver på tysk. - Jeg kan beskrive ting med farver på tysk.	Eleverne skal farvelægge en tegning ud fra nogle tyske sætninger. Efterfølgende skal de beskrive konkrete ting med den rigtige farve og slutter af med en ordjagt, hvor de skal finde alle farverne.	Gut Gemacht s. 26-27
7	Vinterferie			
8-9	Meine Freizeit	Mål for undervisningen Eleverne skal: - forstå og følge enkle skriftlige instruktioner på tysk - opbygge og anvende et grundlæggende ordforråd om farver - kunne koble tyske ord og sætninger til konkrete ting og billeder - kunne beskrive konkrete ting ved hjælp af enkle tyske sætninger Elevmål - Jeg kan forstå enkle sætninger på tysk. - Jeg kan sige og skrive farver på tysk.	Eleverne skal kombinere sætninger med de rigtige billeder, der viser en fritidsaktivitet og beskrive, hvad de selv laver i deres fritid.	Memory med fritidsord Gut Gemacht s. 33

		Jeg kan beskrive ting med farver på tysk.		
10-11	Feature uge: Teater			
12	Påskeferie			
13 - 14	Ostern	Udvide elevernes ordforråd indenfor emnet påske		Alinea
15-18	Eine Familie Mein Stammbaum	Mål for undervisningen Eleverne skal: - forstå enkle tekster om nære emner - anvende ordforråd om familie - præsentere enkle oplysninger mundtligt - kommunikere med en anden elev om et kendt emne Elevmål - Jeg kan forstå en enkel tekst om en familie. - Jeg kan fortælle enkelt om min familie på tysk. - Jeg kan præsentere mit stamtræ for en anden. - Jeg kan bruge tyske ord om familie.	Vi skal læse forskellige personer i en familie fortælle om deres familier. Eleverne skal svare på spørgsmål til teksten. Derefter arbejder vi med at udvide deres ordforråd indenfor emnet og anagrammer. De skal også lave et stamtræ og præsentere det for sidemakkeren. Vi lytter, læser og synger også en sang om en bedstemor, der kører på en knallert.	Gut Gemacht s. 28-32 Lied: Meine Oma fährt im Hühnerstall Motorrad Bing Videoer Domino med familieord
19	Projektuge			
20-21	Die Adjektive	Mål for undervisningen Eleverne skal: - udvide deres ordforråd - bruge forskellige ordklasser - beskrive konkrete ting og billeder med enkle sætninger Elevmål - Jeg kan bruge enkle tyske adjektiver til at beskrive noget. - Jeg kan skrive korte sætninger med	Eleverne skal sammensætte billeder med det korrekte adjektiver, der passer til. Efterfølgende skal de lave små beskrivelser af billederne, hvori der indgår et substantiv, et verbum og et adjektiv, som vi har haft i løbet af skoleåret.	Gut Gemacht s. 50-51 Gæt og grimasser

		substantiver, verber og adjektiver. Jeg kan beskrive et billede med enkle tyske ord og sætninger.		
22-23	Wiederholung: Substantive und Verben	Mål for undervisningen Eleverne skal: - repetere og anvende deres grundlæggende grammatiske viden - genkende og bruge substantiver og verber i enkle sammenhænge Elevmål - Jeg kan genkende substantiver og verber på tysk. - Jeg kan bruge nogle af de ord og regler, jeg har lært, i enkle tyske sætninger.	Vi repeterer substantiver og verber i Gut Gemacht.	Gut Gemacht s. 52 - 54
24-25	Auf Wiedersehen und schöne Sommerferien	Mål for undervisningen Eleverne skal: - kommunikere enkelt om et nært og personligt emne - anvende kendt ordforråd - præsentere egne valg og idéer Elevmål - Jeg kan sige nogle enkle ting om min sommerferie. - Jeg kan fortælle, hvad jeg vil pakke i min kuffert. - Jeg kan bruge tyske ord om ferie og rejser.	Vi siger farvel og tak for i år og snakker om den forestående sommerferie. Eleverne laver deres egne mini-kufferter i karton, som de skal fylde med de ting, de vil pakke til en rejse.	Materiale til at lave en mini-kuffert i karton. Små billeder af ting, der skal klippes ud og få det rette navn på.

Med forbehold for ændringer i løbet af skoleåret (fx grundet spændende tilbud i faget/til klassen, aktualitet/nyheder og lign.)

